

SCHAEFFLER

Bolla di consegna

Delivery note

Lista imballi / Packing note



Bolla Nr./Delivery note no.: 27120868

Datum/Date: 09.05.2024

del presente documento, salvo diversa indicazione nella voce specifica.

1 Absender ((Name, Anschrift, Land) Sender (Name, Address, Country) Schaeffler Savaria Kft. 91018738 Lieferantenr. Supplier No. Zanati út. 31 HU-9700 Szombathely			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Page 1 / 1 29102782																									
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Consignee (Name, Address, Country) Magna PT S.p.A. V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno			16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Carrier (Name, Address, Country) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz Str. 23 DE-71634 Ludwigsburg																									
3 Auslieferungsort des Gutes Place designated for delivery of goods Ort/Place Modugno Land/Country Italien 14248			17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Successive Carriers (Name, Address, Country) AUTODANA GROUP S.R.L. J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMÂNIA																									
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Place and Date of taking over the goods Ort/Place Szombathely Land/Country Ungarn Datum/Date 09.05.2024			18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reservations of Carriers																									
5 Beigefügte Dokumente Documents attached																												
6 Kennzeichen und Nr. Mark and Nos 7 Anzahl der Packstücke No. of Packages 8 Art der Verpackung Kind of Package 9 Bezeichnung des Gutes Description of Goods 10 Statistiknummer Statistic Number 11 Bruttogewicht (kg) Gross Weight (kg) 12 Umfang (m³) Volume (m³) <table style="width:100%; border-collapse: collapse;"><tr><td style="width:16.6%;">0027120868</td><td style="width:16.6%;">1</td><td style="width:16.6%;">COP</td><td style="width:16.6%;">automotive</td><td style="width:16.6%;">87089390</td><td style="width:16.6%;">249,30</td><td style="width:16.6%;">0,960</td></tr><tr><td>0027120870</td><td>3</td><td>PALLET H1</td><td>parts</td><td></td><td>723,00</td><td>2,880</td></tr><tr><td colspan="6">Summe:</td><td>4 Colli</td><td>972,30</td><td>3,840</td></tr></table>						0027120868	1	COP	automotive	87089390	249,30	0,960	0027120870	3	PALLET H1	parts		723,00	2,880	Summe:						4 Colli	972,30	3,840
0027120868	1	COP	automotive	87089390	249,30	0,960																						
0027120870	3	PALLET H1	parts		723,00	2,880																						
Summe:						4 Colli	972,30	3,840																				
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sender's Instructions for Customs, etc. AG/SSH-PL3 i.A. Sandor II Toth TEL: +36207453841 FAX:						19 zu zahlen vom: to pay by: Fracht Transportation Charges Ermäßigungen Reductions Zwischensumme Sub-Total Zuschläge Supplement Nebengebühren Additional Fees Sonstiges Others Zu zahlende Gesamt- summe/Total to pay		20 Besondere Vereinbarungen Special agreements																				
14 Rückerstattung Reimbursement 15 Frachtzahlungsanweisung Payment of Freight Charges FCA SZOMBATHELY						21 Ausgefertigt in Established in Szombathely am at 09.05.2024																						
22 Schaeffler Savaria Kft. Zanati út. 31 9700 Szombathely Unterschrift und Stempel des Absenders Signature and stamp of Sender						23 AUTODANA GROUP S.R.L. J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMÂNIA Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature and stamp of Carrier		24 Gut empfangen Goods received 15 MAG 2024 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature and stamp of Consignee																				
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Calculation of distance von/from bis/to km						26 Vertragspartner des Frachtführers		27 Amtliches Kennzeichen Kfz AB20CYK AB95CYK Anhängerkennzeichen																				
28 Benutzte Gen.-Nr. Used Gen. No.						29 National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CMR ☐		30 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation of Consignee/Date/Signature																				